

Me hari atu hoki e koe ētahi pukapuka whai pānga mō tō tonono ki te āwhina ā-ture.

- Ngā puka whakapōmau i ō whiwhinga moni (ahakoa utu ā-wiki, ā-tau rānei). Me he penihana tāu, haria atu tō nama WINZ.
- Mehemea he kāinga noho, he whenua, he whare atu anō ōu, haria atu tō pānui reiti o nā tata ake.
- Mehemea ko koe anō tō rangatira mō te mahi, mehemea he pānga anō tōu rānei i tētahi umanga, haria atu ngā kaute o te tau kua mahue ake.
- Mehemea he whai pānga koe ki tētahi rōpū kaitiaki, mauria atu te puka ki a rātou.

Ka māhorahora kē atu koe mehemea ka haere tahi he hoa, he kaitautoko rānei i tō taha.

Me utu ahau i tētahi moni?

Ehara i te mea me utu koe i ngā moni mō te āwhina ā-ture.

Mehemea e pā ana tō take ki ētahi atu whakawākanga o te Kōti Whānau, pēnei i te wehewehe i ngā rawa o te tokorua, āe, me utu koe i ētahi o ngā moni mō tētahi wāhi, mō te katoa rānei o taua take.

Mehemea e tika ana kia whakahokia mai he moni, ka taea te utu ā-wiki, ā-marama rānei, mai i ngā 'hua o ngā whakawākanga', me rehita rānei te tangata i āna rawa, kia noho he here kei runga. Ko te tikanga o tēnei, ka whakahokia ngā moni āwhina ina hokona te whare, ngā rawa rānei.

Ka āhei te Pokapū Ratonga Ture ki te kōrero ki a koe mō te whakatū rārangi utu kia taea ai e koe te kawē tonu i ngā utunga. Ki te kore koe e kaha ki te utu tonu, ka āhei koe te tonono kia whakakorea te nama.

Mō ētahi atu kōrero, me peka atu ki tāna pae tukutuku ki www.lsa.govt.nz, whakapā atu rānei koa ki tō tari LSA ā-rohe (titiro ki ngā whārangi kikorangi o te Kāwanatanga i mua rawa o tō pukapuka waea).

Mō ētahi kōrero mō ngā Whakatau Tiaki Tangata mō te Domestic Violence Act, tirohia koa te pukapuka 'Applying for a Protection Order' he mea whakaputa nā te Tāhū o Te Ture.

Kei roto tonu ngā Kōti ā-Whānau i ngā Kōti ā-rohe. Whakapā atu koa ki te Kōti tūtata ki a koe mā te titiro ki ngā whārangi kikorangi i raro i a 'Justice', peka atu rānei ki te pae tukutuku o te Kōti ā-whānau.

He whakamārama mō te āwhina ā-ture mō ngā Whakatau Tiaki Tangata



Mehemea kei te pā mai te taikaha ā-whānau ki a koe, ka taea e koe te tono i tētahi Whakatau Tiaki Tangata. Ko tēnei mea te Whakatau Tiaki Tangata, hei whakaruru i te tangata i te taikaha i roto i te whānau.

Kāore he utu mō te tono mō te Whakatau Tiaki Tangata, ā, ka taea e koe te tono mōu anō, mā te whakamahi i ngā puka tono kei te Kōti ā-Whānau.

Engari ko te tino tikanga pai kia rapu koe i tētahi rōia hei āwhina i a koe – ka riro māu te rōia e utu.

Ka whiwhi pea koe i te moni āwhina ā-ture hei utu i te nama a te rōia. Ko ngā tono mō te āwhina ā-ture ka whakahaeretia e te Pokapū Ratonga Ture (te Pokapū).

Āwhea au ka tono mō te āwhina ā-ture?

- Ka taea e koe te tono i te wā tonu e tono ai koe mō te Whakatau Tiaki Tangata.
- Me tono koe mō te āwhina ā-ture i mua i te whakaotinga o tō Whakatau Tiaki Tangata e te Kōti.
- Mehemea kua takoto katoa ngā kōrero e hiahia ana i roto i tō tono ka tae tonu te whakatau ki a koe i roto i te rima rā o tōna taenga mai ki te Pokapū.

He aha ngā kōrero me whakauru ki te puka tono mō te āwhina ā-ture?

- Tō wāhi noho, tō nama i te mahi me te kāinga.
- Tō rā whānau.
- Ō moni whiwhinga mō ngā marama 12 ka hipa ake.
- Ō pūtea penapena.
- Te wāriu o ō rawa nunui katoa pēnei i te whare me te motokā.
- Ngā nama katoa kei runga i a koe.
- Tokohia ō tamariki ririki.
- Mehemea he hoa tōu, me hoatu koe i aua kōrero pūtea katoa anō mō rātou. E pā ana tēnei ki ngā tokorua katoa ahakoa hoa moe māori, hoa mārena, ahakoa hoa hononga ā-ture.

Ka whiwhi rānei au ki te āwhina ā-ture?

Ko te whakatau mō te whakawhiwhi i te āwhina ki a koe, kei te āhua tonu o ō pūtea i te wā e tirohia ana te āwhina i a koe, me te momo take e tirohia ana.

Te āhua o ō pūtea i te wā e tirohia ana

He taumata pūtea tō te pokapū mō te moni whiwhinga, me te haupū rawa, ina whiriwhiria ngā āwhina moni mō te āwhina ā-ture mō ngā take ā-kiri tangata, ā-whānau. Me uiui mehemea ka whakaaetia koe i runga i ngā taumata pūtea, ki ngā pokapū ture ā-hapori, ki te pae tukutuku o Te Pokapū Ratonga Ture www.lsa.govt.nz, mā te tiroiro rānei ki ngā Whakaritenga Ratonga Ture 2006 i tētahi whare pukapuka.

Me hoatu e koe ngā kōrero katoa mō te moni whiwhinga o tō hoa rangatira me ōna rawa, ahakoa kāore koe e āhei te whakamahi, te tango rānei i aua rawa. E kore pea ngā rawa o tō hoa e tauria mehemea kei te hāmenetia ko ia. E kore pea ngā rawa o tō hoa e tauria mehemea kei te whakaarotia 'kāore kē kōrua i te noho tāhi.'

Mehemea he āhuatanga motuhake ōu mō te taha pūtea, ka taea e te Pokapū te tuku āwhina atu ki a koe, ahakoa kei runga ake koe i ngā taumata mō te whiwhinga moni, mō te haupū rawa rānei. Ko tētahi o aua 'āhuatanga motuhake,' ina kore te pūtea penapena moni e taea atu e tētahi tangata tono mō tētahi Whakatau Tiaki, nā te mea kei raro te pūtea pēke i te mana whakahaere o tōna hoa.

Te momo take

Me whai wāhi whaiaro tonu koe ki tō take (he take "ka whakaarotia he take tōtika". Ka whai take tōtika koe i te tino nuinga o ngā take e pā ana ki te taikaha ā-whānau, te tamariki (pēnei i te tiaki i a rātou ia rā, ia rā, te whakapā rānei ki a rātou), ki te hauora hinengaro rānei.

Mehemea e pā ana tētahi wāhanga o tō take ki ngā rawa o te tokorua, ki te moni tautoko rānei, ehara i te take ki te Kōti Whānau rānei, ka āta titiro te Pokapū mehemea ka wikitōria tō take.

Mehemea kua āhei koe i raro i ngā taumata whiwhinga pūtea, me uaua ka whakakāhoretia tō tono mō te āwhina ā-ture mō te Whakatau Tiaki Tangata.

Me pēhea au e kite ai i tētahi rōia?

Kāore ngā rōia katoa e mahi ana i raro i ngā āwhina ā-ture - me tino pātai koe ki a ia i te tuatahi, mehemea kei te hiahia koe kia āwhina ia i a koe.

Ko tētahi tino huarahi mō te kimi rōia, me pātai atu ki te hunga kua uru kē atu ki ngā āhuatanga pērā. Ki te kore koe e mōhio ki tētahi tangata hei pātaitinga atu, whakapā atu ki ēnei rōpū e whai ake nei mō ētahi whakaaro āwhina:

- Te Pokapū Ratonga Ture – waea atu ki te tari ā-rohe tūtata ki a koe, peka mai rānei ki www.lsa.govt.nz
- Ngā Pokapū Whakahoki Pātai mai i te Iwi Whānui
- Ngā Pokapū Hapori mō te Ture
- Ngā Whare Whakamaru Wāhine
- Te Wāhanga mō te Ture ā-Whānau o te New Zealand Law Society.

Ko te tino tikanga pai ia, me āta waea atu ki ētahi rōia i mua i te kōwhiritanga i tētahi o rātou hei rōia mōu. Pātai atu mō tō rātou tautōhito i roto i te Kōti ā-Whānau mō ngā mahi taikaha i roto i te whānau, ā rātou mahi me ō rātou utu.

He aha ngā mea hei hari atu māku ina haere au ki te kite i tētahi rōia?

Ka āwangawanga ētahi tangata ina haere ki te kōrero ki tētahi rōia. Tuhia he rārangi o ngā āhuatanga e hiahia ana koe ki te kōrero atu, i raro anō i ēnei ko:

- ngā āhuatanga e hiahia ana koe ki te mōhio mō te huarahi kei mua i a koe
- he aha ngā āhuatanga e hiahia ana koe kia mahia e tō rōia hei mahi māu
- he aha koe i hiahia ai ki tētahi Whakatau Tiaki Tangata
- he aha ngā āhuatanga kua pā mai ki a koe
- he aha te pānga o ēnei mahi ki a koe me ngā tamariki, me he tamariki āu
- ngā rā o ētahi mahi ka taea e koe te maumahara.